

DODATEK Č. 1
ke SMLOUVĚ O SPOLUPRÁCI NA REALIZACI
„Národního centra hloubkové analýzy dopravních nehod České republiky“
(dále jen „Smlouva“)

uzavřen mezi:

Centrem dopravního výzkumu, v. v. i.

Líšeňská 33a, 636 00 Brno

Tel. 585 416 618, fax 548 423 712,

Zastoupeném: prof. Karlem Pospíšilem, Ph.D., LL.M., ředitelem

Zástupce ve věcech technických:

Zástupce ve věcech smluvních:

Bankovní spojení:

IČ: 44 99 45 75

DIČ: CZ44994575

a

IDIADA CZ a.s.

Pražská třída 320/8, Kukleny, 500 04 Hradec Králové

IČ: 25949896

Zastoupenou: Thomas Gerhard Ruckstuhl, členem představenstva

Osoba odpovědná za odbornou úroveň:

IČ: 259 49 896

DIČ: CZ25949896

Centrum dopravního výzkumu („**CDV**“) a IDIADA CZ („**IDIADA**“) společně jako zakladatelé „Národního centra hloubkové analýzy dopravních nehod České republiky“ (dále jen „**Zakladatelé NC**“) na jedné straně

a

ŠKODA AUTO a.s.

Tř. Václava Klementa 869, 293 60, Mladá Boleslav

Zastoupená: Dr. Frank Welsch, člen představenstva

Ing. Bohdan Wojnar, člen představenstva

Kontaktní osoba ve věcech technických:

Zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 332

IČ: 00177041

DIČ: CZ 00177041

jako „**ŠKODA**“ na straně druhé.

Smluvní strany se v souladu s ustanovením článku XVIII Smlouvy o spolupráci na realizaci Národního centra hloubkové analýzy dopravních nehod České republiky dohodly na tomto znění dodatku č. 1:

I. Předmět dodatku.

1. Předmětem tohoto dodatku je v souladu s usnesením Řídícího výboru „**přijetí společnosti ŠKODA AUTO a.s. jako Uživatele partnera**“ do „Národního centra hloubkové analýzy dopravních nehod České republiky“.

II. Obecná ustanovení

1. CDV a IDIADA uzavřely dne 23. 9. 2011 Smlouvu o spolupráci na realizaci „Národního centra hloubkové analýzy dopravních nehod České republiky (dále jen „Smlouva.“).
2. Cílem „Národního centra hloubkové analýzy dopravních nehod České republiky“ (dále jen „Centrum“) je zejména organizování a provádění nezávislého výzkumu dopravních nehod nekomerčního charakteru a smluvního výzkumu, na území České republiky, a to jejich příčin, průběhu a důsledků, jakož i veškerých jejich souvislostí.
3. Zakladatelé NC investují do aktivit centra a jsou jedinými vlastníky veškerých práv k vytvářené databázi dopravních nehod („Databáze DN“). Výsledky výzkumu budou v případě dohody připraveny a vyhodnoceny tak, aby mohly být využity pro potřeby státních orgánů a dalších subjektů působících na území České republiky, a zároveň také, aby byly využitelné pro sdílení na mezinárodní úrovni.
4. Tento dodatek určuje podmínky přistoupení společnosti ŠKODA ke Smlouvě, přičemž ŠKODA bere na vědomí všechny zásady práce Centra, uvedené ve Smlouvě, a bude je bez výhrad ctít a dodržovat jako Uživatel – partner. Zakladatelé NC shodně prohlašují, že jsou plně oprávněni poskytnout společnosti ŠKODA plnění specifikované Smlouvou a tímto dodatkem a že poskytnutím plnění společnosti ŠKODA dle tohoto dodatku neporušují žádná práva třetích osob.

Pokud není výslovně uvedeno jinak „Zakladatelé NC“ jsou CDV a IDIADA, přičemž za výkon práv a povinností dle tohoto dodatku odpovídají CDV i IDIADA. V případě neplnění povinností je ŠKODA oprávněna požadovat splnění povinností dle tohoto dodatku po tom z nich, jehož Zakladatelé označí pro společnost ŠKODA jako „povinného“ dle odstavce 6 tohoto článku, přičemž Zakladatelé NC se mezi sebou dohodnou, který z nich a do jaké míry odpovídá za plnění dle požadavků ŠKODA v souladu s tímto dodatkem. Tato dohoda mezi Zakladateli NC nijak neomezuje právo společnosti ŠKODA požadovat splnění povinností dle tohoto dodatku po kterémkoli ze Zakladatelů v případě, že se Zakladatelé NC nedohodnou v níže uvedené lhůtě.

5. V případě finančních závazků společnosti ŠKODA vůči Zakladatelům NC plní ŠKODA své finanční závazky platbou na účet CDV č.u. 100736621/0100 Komerční banka.
6. V případě, že některý ze Zakladatelů NC poruší vůči ŠKODA své povinnosti vyplývající z tohoto dodatku a v přímém důsledku tohoto porušení povinností vznikne společnosti ŠKODA prokazatelná újma, je ŠKODA oprávněna požadovat náhradu újmy po tom ze Zakladatelů, který bude po dohodě mezi Zakladateli NC označen společností ŠKODA jako „povinný“. Zakladatelé NC identifikují pro ŠKODA, povinného Zakladatele NC, který je za vzniklou újmu odpovědný, včetně rozsahu odpovědnosti a uznané výše újmy. V případě, že vzniklá újma bude vyšší, než pohledávky Zakladatelů NC vůči společnosti ŠKODA a nebude proto možné pohledávku ŠKODA na úhradu újmy započíst v plném rozsahu, je ŠKODA oprávněna požadovat náhradu vzniklé újmy v rozsahu převyšujícím pohledávku Zakladatelů NC toliko po Zakladateli NC, který je označen jako „povinný“. V případě, že Zakladatelé NC shodně neoznačí jednoho ze Zakladatelů NC jako povinného do 10-ti pracovních dnů od doručení žádosti společnosti ŠKODA, je ŠKODA oprávněna požadovat uhrazení újmy po kterémkoli ze Zakladatelů NC.
7. Výrazy použité v tomto dodatku se vykládají shodně se Smlouvou.

8. ŠKODA se zavazuje se všemi výstupy specifikovanými v čl. V odst. 3 tohoto dodatku nakládat s náležitou odborností.

III. Vymezení poskytované služby

1. Prvotním výsledkem a výstupem Centra bude Databáze DN, která bude vypracována ve vzájemné spolupráci mezi CDV a IDIADA v souladu s Metodikou hloubkové analýzy dopravních nehod, která je plně kompatibilní s metodikou GIDAS (BAST & FAT).
2. Databáze DN v sobě obsahuje plně vyhodnocené dopravní nehody, čímž jsou v rámci Centra miněny uzavřené a do Databáze dostatečně teoreticky zpracované případy dopravních nehod, přičemž veškerá data účastníků dopravních nehod, nebo identifikační údaje o vozidle zanesená do Databáze DN budou natolik odosobněna (nebude množná identifikace účastníků DN ani samotné DN), aby byly dodrženy veškeré zásady právní ochrany osobních údajů dle zákona č. 101/2000 Sb. o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, vždy v aktuálně platném znění a rovněž povinností stanovené tímto zákonem při nakládání s těmito údaji.
3. Teoreticky dostatečně zpracované případy dopravních nehod obsahují zejména údaje z oblastí: technika, infrastruktura, klima, biomechanika, zranění a psychologie.
4. Společnosti ŠKODA bude umožněn přístup k datům za období, kdy přispívala na provoz Centra, a to i po skončení Smlouvy.
5. Loga subjektů integrovaného záchranného systému mohou být použita bezplatně na vozidlech i ostatních výstupech projektu CZIDAS za účelem propagace projektu široké veřejnosti.
6. Závěrečnou zprávou se myslí zpráva, kterou Centrum vyhotoví společnosti ŠKODA k datu ukončení tohoto smluvního vztahu.
7. Výroční a závěrečné zprávy budou obsahovat:
 - I. přehled partnerů,
 - II. sumarizovaný agregovaný výčet výsledků za poslední/řešené období,
 - III. rozpočet vycházející z interních podkladů zakladatelů,
 - IV. přehled používaných log v rámci Centra,
 - V. seznam veřejných vystoupení prezentujících CZIDAS.

IV. Činnost ŠKODA v Řídícím výboru

1. Poskytnutí údajů z Databáze DN jakékoli třetí straně, jakožto neplatícímu zájemci, bude posouzeno Uživateli-partnery. Případné rozhodnutí Řídícího výboru o poskytnutí údajů bude v tomto případě vázáno stanoviskem Uživatelů - partnerů, tak aby se zabránilo poškození zájmu platících partnerů Centra. Vázanost souhlasem Uživatelů - partnerů se nevztahuje k poskytnutí dat subjektům veřejné správy, včetně subjektů operujícím v integrovaném záchranném systému. Těmto subjektům mohou být data poskytnuta bezplatně. Dále mohou být data poskytnuta bez souhlasu Uživatelů - partnerů i Uživatelům dle článku XIII., odst. 3., písm. b) a c) Smlouvy, a to za obdobných finančních podmínek jako v tomto dodatku.
2. ŠKODA jako Uživatel-partner se podílí na práci Řídícího výboru Centra v souladu s podmínkami Smlouvy a Dodatku ke Smlouvě vztahujícího se k činnosti Řídícího výboru. Podíl hlasů ŠKODA při hlasování v Řídícím výboru činí ke dni podpisu dodatku 30 % z celkového počtu hlasů. Tento podíl odpovídá celkovému podílu, který je určen pro všechny Uživatele - partnery. Podíl hlasů bude vždy upraven v okamžiku přistoupení dalšího Uživatele-partnera či dalších Uživatelů-partnerů k aktivitám Centra, a to náležitým způsobem určeným ve Smlouvě. O změně podílu společnosti ŠKODA na hlasování jsou Zakladatelé NC povinni společnost ŠKODA neprodleně informovat (vždy před rozhodováním Řídícího výboru, nejpozději však do 5 dnů poté, co dojde ke změně podílu).

V. Plnění poskytované společnosti ŠKODA

1. Tímto dodatkem deklarují Smluvní strany, že ve shodě s rozhodnutím Řídícího výboru ze dne 26.

března 2012, umožňují společnosti

ŠKODA AUTO a.s.

podílet se na aktivitách Centra jako Uživatel-partner.

2. Zakladatelé NC zajistí společnosti ŠKODA přístup ke všem výstupům vzniklým z činnosti Centra , a to po celou dobu trvání smluvního vztahu mezi ŠKODA a Zakladateli NC. Zakladatelé NC jsou povinni umožnit společnosti ŠKODA přístup k Databázi DN minimálně jedenkrát za kalendářní čtvrtletí (pokud se strany písemně nedohodnou jinak), a to formou předání aktuálních dat z Databáze DN. ŠKODA je oprávněna využívat poskytnutou Databázi DN v celém rozsahu (tj. i výstupy přesahující níže uvedené min. limity).
 3. Zakladatelé NC se zavazují, že:
 - do Databáze DN zpracují minimálně 333 výstupů z dopravních nehod za 12 měsíců, a to 167 výstupů do 31. května příslušného kalendářního roku a 166 výstupů do 30. listopadu příslušného kalendářního roku.
 - v průběhu realizace tohoto dodatku zajistí Zakladatelé NC přístup „on-line“ do poskytnuté Databáze DN pro ŠKODA
 - a) „výstupem“ se rozumí soubor údajů k jedné dopravní nehodě vypracovaný v souladu s Metodikou kvality dat používanou pro Databázi DN, na které se strany dohodnou, a která splňuje parametry dané Smlouvou
 - b) „chybějícím výstupem“ se rozumí výstup, který nebyl společnosti ŠKODA dodán v souladu s tímto dodatkem, nebo který nebyl společnosti ŠKODA zpřístupněn nebo který neodpovídá požadavkům dle tohoto dodatku.
4. Další povinnosti Zakladatelů NC:
 - a) Zakladatelé NC se dále zavazují, že na výjezdových vozidlech analytických týmů umístí logo ŠKODA. Pro tento účel ŠKODA zajistí potřebné podklady ve formě grafické předlohy.
 - b) Zakladatelé NC se rovněž zavazují umístit logo ŠKODA na oficiálních prezentacích, výstupech a propagačních materiálech.
 - c) Použití a podoba loga ŠKODA dle výše uvedených ustanovení tohoto odstavce bude vždy předem prokazatelně (tj. písemně či e-mailem) odsouhlaseno se společností ŠKODA.
 - d) Zakladatelé NC jsou povinni vést evidenci o použití finančních prostředků, z evidence bude zřejmé čerpání na pohonné hmoty a další náklady CZIDAS. Výpis z interních dokladů předloží Zakladatelé NC společnosti ŠKODA ročně a spolu se závěrečnou zprávou za celé období čerpání.
 - e) Zakladatelé NC se dále zavazují, že po schválení výroční zprávy o činnosti Centra Řídícím výborem zašlou kopii výroční zprávy společnosti ŠKODA, a to každoročně do 31.3.

VI. Povinnosti společnosti ŠKODA

1. ŠKODA se zavazuje, že v žádném případě nevyužije konkrétní informace o dopravní nehodě zkoumané v rámci Centra nebo jakékoliv jiné údaje vytvořené v rámci Centra jako podklady pro soudní, nebo správní řízení, příp. řízení před pojišťovnou. Pro účely soudních a jiných řízení mohou být použity pouze výsledky bez osobních údajů ošetřené takovým způsobem, aby je nebylo možno přiřadit ke konkrétní dopravní nehodě či osobám na dopravní nehodě účastných.
2. ŠKODA se zavazuje, že v žádném případě nezmění či neupraví obsah informací, které jsou obsaženy v Databázi.
3. ŠKODA využije informace získané na základě tohoto dodatku pouze a výlučně pro svou vlastní potřebu a pro potřebu koncernu VW (tj. společností, které jsou součástí skupiny Volkswagen Group) a nebude je dále poskytovat žádným třetím subjektům (s výjimkou koncernu VW) a v žádném případě nevyužije informací z výstupů k reklamním účelům.
4. ŠKODA není oprávněna využít jakékoliv výstupy k umožnění identifikace konkrétní dopravní

nehody, či identifikace účastníků dopravní nehody.

5. ŠKODA se zavazuje dodržovat podmínky definované v odst. 1 až 4 tohoto článku po dobu 4 let po ukončení účinnosti tohoto dodatku.
6. ŠKODA se zavazuje dodržovat podmínky definované v odst. 1 až 5 tohoto článku i pro informace předané pro potřeby koncernu VW a nese za ně zodpovědnost v plném rozsahu. ŠKODA je povinna zajistit splnění podmínek vyplývajících z tohoto dodatku i ze strany ostatních společností koncernu VW.
7. Finanční podmínky pro přistoupení ŠKODA k aktivitám Centra jsou následující:
 - a) Za plnění poskytnuté dle tohoto dodatku uhradí ŠKODA na zvláštní účet CDV dle čl. II odst. 5 tohoto dodatku částku 2.500.000,- Kč /12 měsíců, platba bude rozdělena do 4 rovnoměrných splátek v průběhu roku.
 - b) Částky budou uhrazeny na základě faktur vystavených čtvrtletně k termínům 28. 2., 31.5., 31. 8. a 30.11. Splatnost faktur je 30 kalendářních dnů od data vystavení faktur.
 - c) Finanční částka bude navýšena o platnou sazbu DPH v souladu se zákonem.
 - d) ŠKODA hradí cenu za již poskytnuté plnění. V případě, že nebude splněn minimální počet výstupů dle čl. V odst. 3 tohoto dodatku, je ŠKODA oprávněna neuhradit odpovídající část platby (tj. 7.500,-Kč za každý chybějící výstup) až do doby, kdy bude plnění ze strany Zakladatelů NC poskytnuto v plném rozsahu.
 - e) Platba za plnění dle čl. V odst. 4 písm. a) a b) je zahrnuta v částce dle tohoto odstavce, písm. a).
 - f) Na žádost společnosti ŠKODA je CDV povinno prokázat, že je majitelem účtu, na který mají být hrazeny platby podle tohoto dodatku, či jakéhokoli jiného účtu, který používá v obchodním styku se společností ŠKODA. Do náležitého prokázání této skutečnosti je ŠKODA oprávněna zadržet platby. CDV je povinno na žádost společnosti ŠKODA sdělit aktuální stav otevřených účetních položek vzniklých ze vzájemného obchodního styku, které jsou obsaženy v účetnictví CDV k rozhodnému dni, a bude-li to třeba vyjasnit a odsouhlasit rozpory se stavem obsaženým v účetnictví společnosti ŠKODA. ŠKODA je oprávněna po předchozím upozornění Zakladatelů NC provést jednostranné započtení vzájemných pohledávek v případě nesplnění počtu chybějících výstupů dle článku V. odst. 3. tohoto dodatku a v případě újmy vzniklé společnosti ŠKODA dle čl. II odst. 6 tohoto dodatku. Vzniklou újmu na základě započtení si vyčíslí Zakladatelé NC mezi sebou. Při provádění započtení musí ŠKODA respektovat výši smluvních pokut stanovených tímto dodatkem.
 - g) V případě, že ŠKODA prohlásí předané výstupy jako chybějící dle ustanovení článku V. odst. 3 tohoto dodatku a neuhradí je, není dále oprávněna s těmito výstupy žádným způsobem nakládat.
 - h) Zakladatelé NC nejsou oprávněni své pohledávky vůči ŠKODA postoupit nebo zastavit. Toto ustanovení se vztahuje i na pohledávky ŠKODA vůči Zakladatelům NC vzniklé v souvislosti s plněním tohoto dodatku.
 - i) Vzájemné započtení pohledávek budou Zakladatelé NC a ŠKODA realizovat vždy ke konci dotčeného splátkového období, nebo následujícího nejbližšího splátkového období, v němž příčina zápočtu vznikla.

VII. Smluvní pokuty

1. V případě závažného porušení zásad Centra ze strany ŠKODA nebo koncernu VW, bude na nejbližším zasedání Řídícího výboru doporučeno zastavení přístupu ŠKODA k aktivitám Centra a to bez náhrady vrácení poskytnuté finanční částky. Postupuje se dle čl. VIII odst. 5 tohoto dodatku.

2. V případě závažného porušení článku VI. odst. 1., 3., 4., 5. a 6. tohoto dodatku společností ŠKODA je ŠKODA povinna porušení neprodleně odstranit. Pokud nebude porušení odstraněno ani ve stanovené lhůtě, je ŠKODA na základě výzvy CDV nebo společné výzvy Zakladatelů NC k úhradě smluvní pokuty, uhradit na zvláštní účet CDV uvedený v tomto dodatku jednorázovou smluvní pokutu v hodnotě 10.000.000,- Kč za každé jednotlivé porušení povinnosti. Smluvní pokuta za jednotlivá porušení povinností nebude ze strany Zakladatelů NC vyžadována opakovaně, nýbrž toliko vždy jedenkrát za jedno porušení povinností. Na chybný postup Zakladatelů NC dle tohoto ustanovení ŠKODA Zakladatele NC upozorní. V případě, že bude Zakladatelů NC shledána chyba v postupu při vymáhání smluvní pokuty, bude další duplicitní výzva vážící se ke stejnému porušení povinností bezodkladně Zakladatelů NC stažena.
3. Při porušení povinností uvedených v článku VI. odst. 2 tohoto dodatku je ŠKODA povinna porušení neprodleně odstranit. Pokud porušení nebude odstraněno ani v dodatečně poskytnuté lhůtě, je ŠKODA na výzvu CDV nebo společnou výzvu Zakladatelů NC k úhradě smluvní pokuty, uhradit na zvláštní účet CDV uvedený v tomto dodatku jednorázovou smluvní pokutu v hodnotě 1.000.000,- Kč.
4. V případě, že bude smluvní pokuta společností ŠKODA uhrazena, Zakladatelé NC se vypořádají mezi sebou dle míry výše škody, která jim v důsledku porušení tohoto dodatku ze strany ŠKODA vznikla.
5. Smluvní pokuta neomezuje právo Zakladatelů NC požadovat náhradu škody v plném rozsahu, a to ani co do výše, v níž případně náhrada škody smluvní pokutu přesáhne.
6. V případě porušení povinností Zakladatelů NC dle čl. V odst. 2, 3 tohoto dodatku uhradí Zakladatelé NC společnosti ŠKODA smluvní pokutu ve výši 500,-Kč za každý chybějící výstup z dopravní nehody dle definice uvedené v článku V odst. 3. tohoto dodatku. V případě porušení povinností Zakladatelů NC vůči ŠKODA dle čl. V odst. 4 písm. a) až e) tohoto dodatku uhradí Zakladatelé NC společnosti ŠKODA smluvní pokutu ve výši 5.000,-Kč za každé jednotlivé porušení povinností. Smluvní pokuta neomezuje právo společnosti ŠKODA požadovat náhradu škody v celém rozsahu.

VIII. Doba trvání

1. Tento dodatek se uzavírá na dobu určitou, a to od 1. 6. 2015 do 31. 5. 2018. Strany mohou prodloužit svou spolupráci na základě změny dodatku.
2. Do plnění ze strany Zakladatelů NC nebudou započítány výstupy z dopravních nehod z období před podpisem tohoto dodatku. Tato data, pokud splňují kritéria definovaná tímto dodatkem, budou předána společností ŠKODA na základě separátní objednávky.
3. ŠKODA je oprávněna ukončit své přistoupení ke Smlouvě dle tohoto Dodatku i bez uvedení důvodu, a to písemnou výpovědí k 30. 11. příslušného roku, přičemž výpověď musí být doručena CDV i společnosti IDIADA nejpozději do 31. 10. příslušného roku.
4. ŠKODA je oprávněna ukončit své přistoupení ke Smlouvě dle tohoto dodatku výpovědí vůči CDV a vůči společnosti IDIADA účinnou dnem doručení, a to v případě závažného porušení povinností ze strany Zakladatelů NC. Závažným porušením se rozumí porušení povinností kterýmkoliv ze Zakladatelů NC dle čl. V odst. 1-5 tohoto dodatku.
5. V případě porušení povinností ze strany společnosti ŠKODA dle čl. VI odst. 1-6 a v případě prodloužení s plněním platebních povinností společnosti ŠKODA dle čl. VI odst. 7 tohoto dodatku přesahujícím 30 dnů jsou Zakladatelé NC oprávněni ukončit účast společnosti ŠKODA na projektu Centra písemnou výpovědí účinnou dnem doručení za podmínky, že vyloučení společnosti ŠKODA bylo předem odsouhlaseno na jednání Řídícího výboru. Výpověď musí být podepsána CDV nebo společně oběma Zakladatelů a její přílohou musí být příslušný zápis z jednání Řídícího výboru se souhlasným usnesením obou Zakladatelů NC, jinak je výpověď neplatná.
6. Tento dodatek o přistoupení zaniká automaticky v případě ukončení Smlouvy. V případě, že CDV nebo IDIADA podniknou jakékoli kroky vedoucí k ukončení Smlouvy (např. vypovězení Smlouvy), jsou povinni o tom neprodleně informovat společnost ŠKODA.

7. V případě ukončení smluvního vztahu mezi Zakladateli NC a společností ŠKODA z jakýchkoli důvodů, si strany vyrovnají své závazky v poměru 7.500,-Kč za každý úplný poskytnutý výstup z dopravní nehody. Dále jsou Zakladatelé NC povinni po úhradě výstupů předaných společností ŠKODA předat společnosti ŠKODA:
- kopii výstupů z Databáze DN poskytnutých za dobu trvání smluvního vztahu na datovém nosiči a
 - závěrečnou zprávu k datu ukončení smluvního vztahu.

IX. Závěrečná ustanovení

- Změny a doplňky tohoto dodatku mohou být prováděny pouze dohodou mezi Zakladateli NC a ŠKODA, a to formou písemných číslovaných dodatků k tomuto dodatku, což platí i pro dohodu o vzdání se písemné formy.
- Dodatek je vyhotoven v šesti stejnopisech, z nichž každá strana obdrží po dvou.
- Dodatek může zaniknout písemnou dohodou Zakladatelů NC a ŠKODA, ve které budou mezi stranami sjednány podmínky ukončení účinnosti dodatku. Nedílnou součástí dohody o ukončení účinnosti dodatku bude řádné vyúčtování všech finančních prostředků mezi Zakladateli NC a ŠKODA ve smyslu tohoto dodatku.
- Tento dodatek se řídí právní úpravou České republiky, Zakladatelé NC a ŠKODA se zavazují řešit vzájemné spory především dohodou. Pokud nebude dohoda možná, bude místně příslušným k rozhodování sporu soud v Brně.

V Brně dne

V Hradci Králové dne

za Centrum dopravního výzkumu, v.v.i.

za IDIADA CZ a.s.

.....
CENTRUM
DOPRAVNÍHO
VÝZKUMU
prof. Karel Pospíšil, Ph.D., LL.M.
Ředitel

.....
Thomas Gerhard Ruckstuhl
Člen představenstva

V Mladé Boleslavi dne

za ŠKODA AUTO a. s.

.....
Dr. Ing. Frank Welsch
Člen představenstva

.....
Ing. Bohdan Wojnar
Člen představenstva